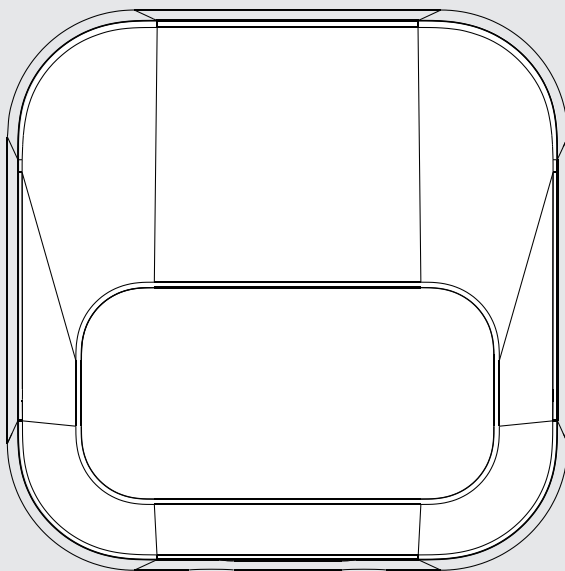




ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАКОПИТЕЛЬНЫЙ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

MWH10-20SMU-SMART
MWH10-20SMA-SMART
MWH15-20SMU-SMART
MWH15-20SMA-SMART

Предупреждение: перед использованием внимательно прочитайте это Руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В тексте данного Руководства Вы найдете необходимую информацию по правильной эксплуатации и обслуживанию Вашего прибора. Компания Midea постоянно совершенствует свои изделия и поэтому оставляет за собой право вносить изменения, не влияющие на безопасность и функционирование прибора. Изображения в данном Руководстве носят схематический вид и могут отличаться от фактического вида изделия.

БЛАГОДАРНОСТЬ

Благодарим вас за покупку техники Midea! Пожалуйста, перед использованием внимательно прочитайте это Руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В тексте данного Руководства вы найдете необходимую информацию по правильной эксплуатации и обслуживанию вашего прибора. Соблюдение указанных мер предосторожности поможет сэкономить много вашего времени и средств в ходе эксплуатации бытовой техники.

СОДЕРЖАНИЕ

БЛАГОДАРНОСТЬ	01
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	02
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	06
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА	07
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО	09
УСТАНОВКА	10
ПОРЯДОК РАБОТЫ	13
УДАЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ	15
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	22
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	23
ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, АВТОРСКИЕ ПРАВА И ПРАВОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	24
УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА	24
УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ	25
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ	26

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Область применения

Следующие правила безопасности предназначены для предотвращения непредвиденных рисков или ущерба в связи с небезопасной или неправильной эксплуатацией прибора. После покупки проверьте упаковку и внешний вид прибора, чтобы убедиться в отсутствии повреждений. Если вы обнаружите повреждения, свяжитесь с магазином или представителем производителя. Обратите внимание, что для вашей безопасности запрещается самостоятельно вносить в прибор изменения или модификации. Использование прибора не по назначению представляет собой угрозу безопасности пользователя и аннулирует гарантийные обязательства производителя.

Предупреждающие знаки



Опасность

Данный символ указывает на опасность для жизни и здоровья из-за легковоспламеняющегося газа.



Осторожно - электричество

Данный символ указывает на то, что существует опасность для жизни и здоровья людей из-за поражения электрическим током.



Осторожно

Данный символ указывает на опасность со средним уровнем риска, который может привести к смерти или серьезной травме.



Внимание

Данный символ указывает на опасность с низкой степенью риска, который может привести к травме легкой или средней степени тяжести.



Обратите внимание

Данный символ указывает на важную информацию (например, материальный ущерб), не несущую рисков для здоровья.



Соблюдайте инструкции

Данный символ указывает на то, что действие должно быть совершено только квалифицированным специалистом в соответствии с техническими инструкциями.

Внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации, прежде чем использовать / эксплуатировать прибор и храните его непосредственно рядом с местом установки или прибором для дальнейшего обращения!



ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Данный прибор предназначен исключительно для бытового использования.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте данный прибор.
- Данное устройство не может использоваться детьми до 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями, кроме случаев, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или получили соответствующие инструкции, позволяющие им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающие им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией. Не разрешайте детям играть с прибором.
- Настоящий прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как:
 - кухни для сотрудников в магазинах, офисах и другие служебные помещения;
 - фермерские хозяйства;
 - гостиницы, мотели и другие типы жилья, связанные с проживанием постояльцев;
 - гостиницы с условиями проживания типа «кровать и завтрак».
- Данный прибор должен быть установлен исключительно квалифицированным специалистом. Производитель не несет ответственности за любые повреждения или ущерб, возникшие в результате ненадлежащей или неправильной установки, а также из-за несоблюдения техники безопасности и правил пользования прибором, указанных в настоящем Руководстве.
- Ремонт и обслуживание данного водонагревателя должны выполняться только квалифицированными специалистами. После проведения технического обслуживания в гарантийном талоне должна быть сделана соответствующая запись сотрудника авторизованного сервисного центра. Неквалифицированное вмешательство может стать причиной несчастного случая или ущерба имуществу.
- Отключайте питание прибора перед техническим обслуживанием или чисткой.
- Правильная работа прибора обусловлена своевременностью и регулярностью ухода и технического обслуживания.

ВНИМАНИЕ! Во время работы открытые части прибора могут нагреваться.



Меры предосторожности по обращению с электричеством

- Убедитесь в соответствии параметров электросети характеристикам прибора.
- Не прикасайтесь к устройству влажными частями тела, это может привести к удару электрическим током.
- Не повреждайте шнур питания или вилку. Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены. Во избежание опасных ситуаций поврежденный шнур питания устройства подлежит замене производителем, его представителем по сервисному техническому обслуживанию или иным специалистом соответствующей квалификации.
- Не используйте удлинители или незаземленные адаптеры.
- Прибор должен быть надежно заземлен. Если в электросети отсутствует заземляющий контур, прибор необходимо заземлить напрямую отдельным проводом, соединив его с выходом заземления на его корпусе. В случае отсутствия заземления запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия.
- Розетка должна быть рассчитана на номинальный ток не ниже 10А. Розетка и штепсельная вилка должны находиться в сухом месте для предотвращения утечки электрического тока. Проверьте подключается ли вилка к розетке без каких-либо проблем. Метод проверки заключается в следующем: вставьте вилку в розетку, после использования в течение получаса, выключите устройство и вытащите вилку из розетки, и осмотрите ее, не обжигает ли она руку. Если обжигает (более 50 °C) , пожалуйста, замените на другую, более качественную, розетку во избежание повреждения вилки, пожара и других несчастных случаев в результате неисправного контакта.
- Высота установки розетки питания не должна быть ниже 1,8м.
- Помните, что повреждения, возникшие из-за наличия электрического потенциала на водосодержащей емкости водонагревателя, а также из-за несоответствия параметров сетей электро- или водоснабжения существующим нормам и стандартам, не являются гарантийными случаями.



Меры предосторожности при установке

- Не устанавливайте прибор вне помещения или в местах с повышенной влажностью.
- Не храните легковоспламеняющиеся, взрывоопасные, коррозионные и пр. вещества в месте эксплуатации прибора.
- Стена, где устанавливается электрический водонагреватель, должна выдержать нагрузку в два раза больше веса нагревателя, заполненного полностью водой, без дефектов и трещин. В противном случае необходимо выбрать иной способ монтажа.

- Предохранительный клапан для сброса давления, присоединенный к нагревателю, должен быть установлен на входной трубе холодной воды данного нагревателя. Убедитесь, что он не засорен. Вода может подтекать из отверстия для сброса давления клапана, поэтому сливная трубка из него должна выходить на открытый воздух. Клапан для сброса давления необходимо регулярно проверять и очищать во избежание засора.
- При использовании нагревателя в первый раз (или первого использования после технического обслуживания), нагреватель невозможно включить, пока он полностью не заполнится водой. При заполнении водой, по меньшей мере, один из выходных кранов для горячей воды должен быть открыт для сброса воздуха. Данный кран может быть закрыт после того, как резервуар полностью заполнится водой.



Прочие указания по безопасности

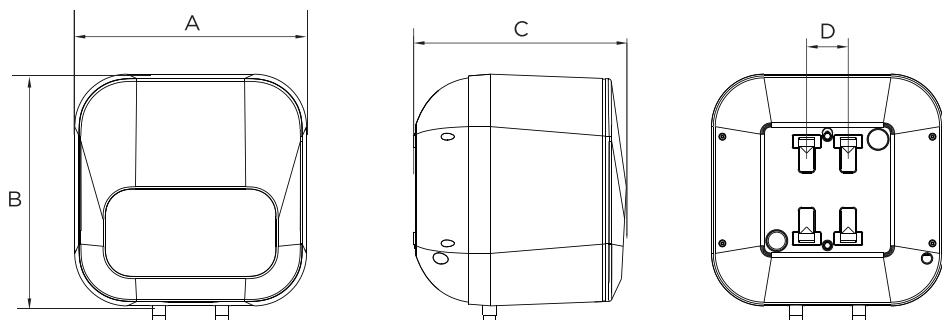
- Во время нагрева, могут появиться капли воды, идущие из отверстия для сброса давления предохранительного клапана. Это обычное явление. Если наблюдается большое количество утечки воды, пожалуйста, свяжитесь с сервисным центром для ремонта. Данное отверстие для сброса давления ни при каких обстоятельствах не должно быть заблокировано; в противном случае, прибор может быть поврежден, или причинить вред здоровью.
- Сливная трубка, соединенная с отверстием для сброса давления, должна идти в положении наклона вниз.
- Так как температура воды в водонагревателе может достигать до 75°C, в первые моменты при использовании водонагревателя не следует подставлять части тела под горячую воду. Для предотвращения ожогов правильно отрегулируйте температуру вытекающей воды.
- Для слива воды из внутреннего резервуара отвинтите защитный винт на предохранительном клапане и поднимите ручку клапана вверх (Рис. 1).
- Прибор нельзя эксплуатировать при отрицательных температурах. При подготовке к хранению в условиях отрицательной температуры вода должна быть полностью слита из накопителя и водопроводных труб, а сам он высушен. Если прибор хранился при отрицательной температуре, перед установкой и началом работы его необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 2-х часов.
- В случае обнаружения неисправностей или ненормальной работы, незамедлительно отключите прибор от сети и свяжитесь с сервисным центром для проведения ремонта.
- Перед чисткой и обслуживанием прибора, убедитесь, что он выключен и отключен от сети, дайте ему остыть.
- Не используйте агрессивные моющие средства для чистки. Очищайте прибор исключительно при помощи неагрессивных моющих средств.
- Не используйте абразивные моющие средства и металлические скребки для очистки прибора.
- Запрещается эксплуатация нагревателя со снятыми крышками.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	MWH10-20SMU-SMART MWH10-20SMA-SMART	MWH15-20SMU-SMART MWH15-20SMA-SMART
Объем бака (л)	10	15
Номинальная мощность (Вт)	2000	2000
Электропитание	220-240 В~ 50/60 Гц	220-240 В~ 50/60 Гц
Максимальное рабочее давление, МПа	0.75	0.75
Диапазон температур (°C)	30-65	30-75
Класс защиты от поражения электрическим током	I	I
Степень пылевлагозащиты	IPX4	IPX4
Время нагрева, ч ($\Delta=30^{\circ}\text{C}$)	0,25	0,37
Постоянные суточные теплопотери, кВт*ч/сут	0,487	0,733

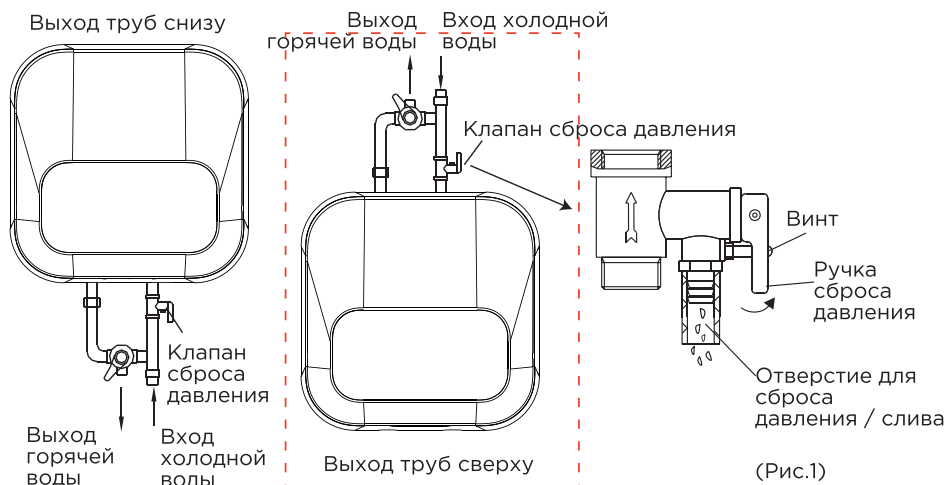
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Габаритные размеры и посадочные места

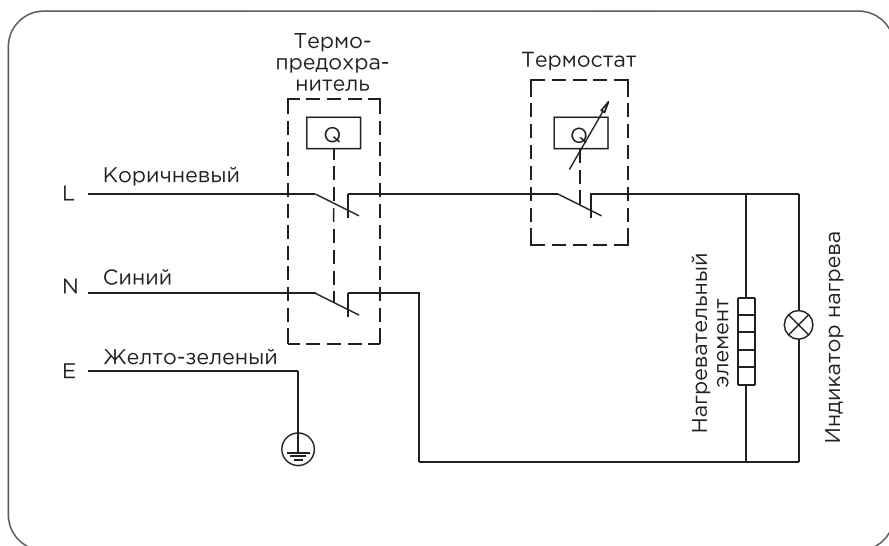


	10 Λ	15 Λ
A	324	368
B	324	368
C	320	340
D	66	66

(Все расстояния даны в мм)

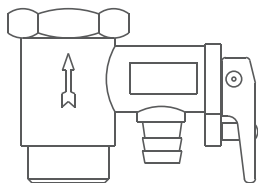


Электросхема

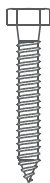


Комплектация

Предохранительный клапан X 1



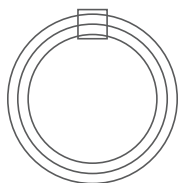
Винт X 2



Дюбель X 2



Дренажная трубка X 1

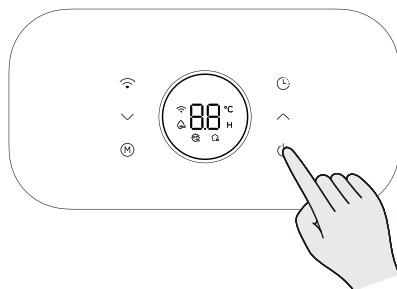
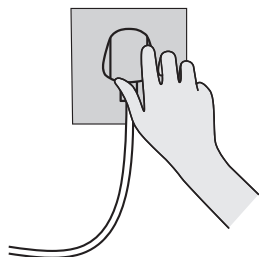


КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

Перед первым использованием

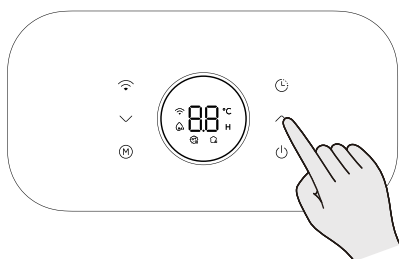
⚠ ОСТОРОЖНО

1. Внутренний бак должен быть заполнен водой перед началом работы.
 2. Если индикатор загорается, идет процесс нагрева под контролем термостата. Когда температура воды внутри нагревателя достигнет заданной температуры, он автоматически отключается. Когда температура воды опустится ниже заданного уровня, нагревательный элемент автоматически включится для возобновления нагрева.
1. Включите прибор в сеть
 2. Включите прибор.



3. Установите температуру нагрева воды.

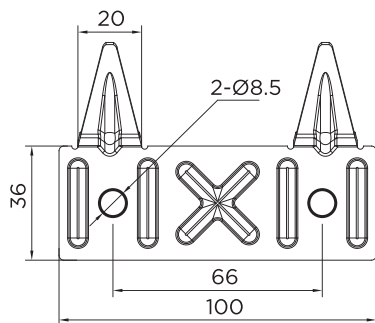
- 4.. Откройте кран смесителя для пользования горячей водой.



УСТАНОВКА

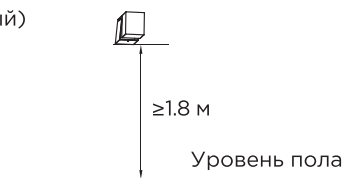
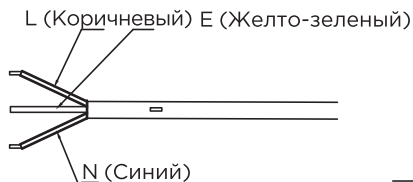
Монтаж водонагревателя

1. Электрический водонагреватель должен быть установлен на прочную стену. Если прочность стены не может нести нагрузку, которая в два раза больше общего веса нагревателя, заполненного полностью водой, то необходимо использовать отдельную опору для установки прибора. Не устанавливайте прибор на стену, сделанную из пустотелого материала.
2. После выбора места установки, определите положение двух установочных отверстий, используемых для анкеров с крюком (определяется в соответствии со спецификацией продукта, который Вы выбираете). Сделайте два отверстия в стене, вставьте анкеры, поднимите крюк вверх, затяните гайки, чтобы зафиксировать их, а затем повесьте электрический водонагреватель. Подвешивать можно как за отверстия в кронштейне, так и за его нижний край. (см. рис. 2)



(Рис.2)

3. Установите розетку в стене. Требования к розетке следующие: 250В / 10А, однофазная, с заземлением. Рекомендуется разместить гнездо справа сверху нагревателя. Высота розетки над землей не должна быть меньше, чем 1,8 м(см. рис. 3).



(Рис.3)

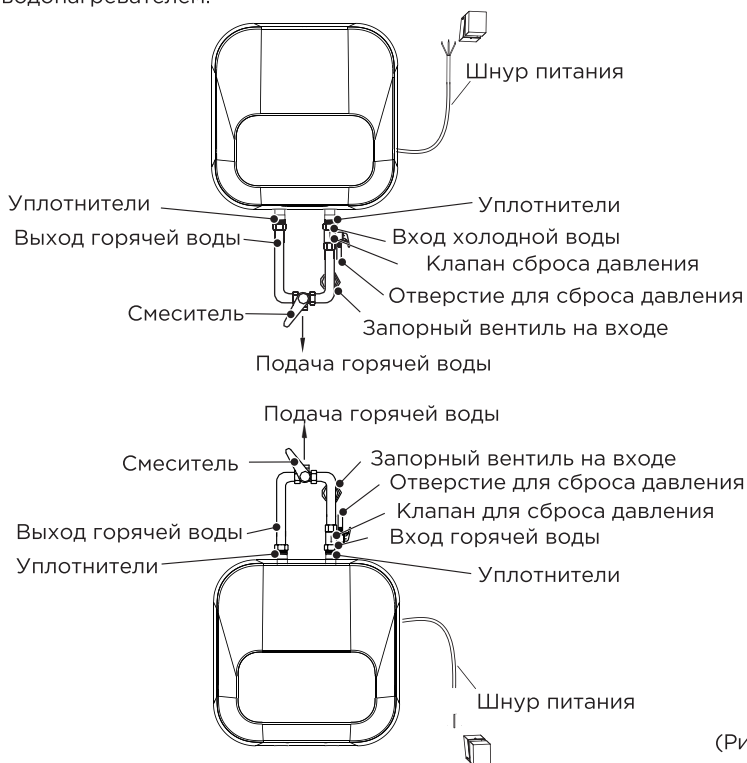
4. Если ванная комната слишком маленькая, водонагреватель может быть установлен в другом месте, защищенном от прямых солнечных лучей и попадания осадков. Однако для того, чтобы уменьшить потерю тепла в трубах, нагреватель необходимо устанавливать максимально близко от места использования горячей воды.

Соединение труб

1. Диаметр труб - G1/2".
2. На входе водонагревателя должен быть установлен предохранительный клапан сброса давления. Убедитесь, что на отверстии сброса давления / слива воды установлена сливная трубка, и направлена вниз. Конец трубки должен располагаться на открытом воздухе (см. рис. 4)
3. Во избежание протечек при подключении труб на концы резьбовых соединений следует установить резиновые уплотнительные прокладки. При подключении к системе водоснабжения необходимо установить запорные вентили как на линии подачи холодной воды в водонагреватель, так и на линии выхода горячей. Запорные вентили необходимо перекрывать в период неиспользования водонагревателя, проведения профилактических и ремонтных работ в линии водоснабжения. Установка и правильное использование запорных вентилей являются обязательным условием при предоставлении гарантийного обслуживания, а так же залогом длительной и безаварийной работы водонагревателя.

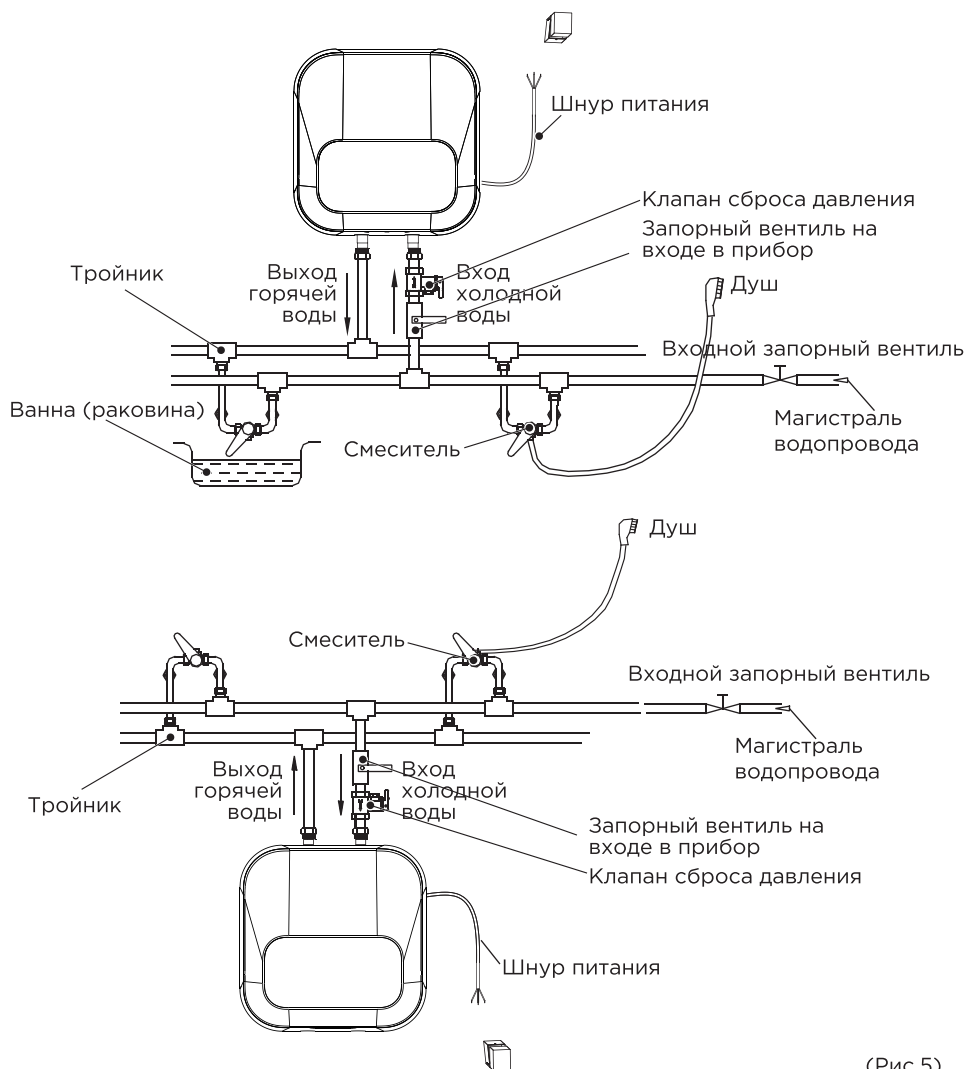
⚠ ВНИМАНИЕ

Запорный вентиль на входе нельзя устанавливать между предохранительным клапаном и водонагревателем.



(Рис.4)

4. Если необходима многоканальная система подачи воды, то схема трубопровода должна выглядеть следующим образом (см. рис. 5):



(Рис.5)

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

При выборе мест под отверстия для крепежных болтов, удостоверьтесь, что с обеих сторон от стен ванной комнаты или другого помещения до корпуса водонагревателя имеется зазор не менее 0,2 м для облегчения доступа при проведении технического обслуживания в случае необходимости.

Если вода, подающаяся в водонагреватель, поступает непосредственно из колодцев, скважин и иных источников, кроме центрального водоснабжения, необходима установка проточного фильтра механической очистки на входе.

Если давление воды в водопроводе превышает максимальное значение, перед водонагревателем должен быть установлен специальный понижающий редуктор.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

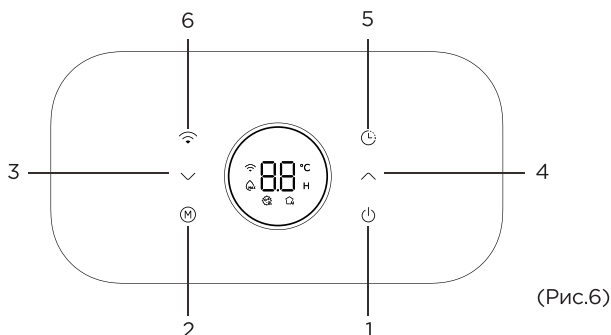
Использование прибора

- Откройте входной и выходной вентили водонагревателя, а затем откройте кран горячей воды смесителя. Водонагреватель начнет наполняться водой. Когда вода начнет вытекать из смесителя, это означает, что нагреватель полностью заполнен водой, и смеситель можно закрыть.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Во время нормальной работы входной вентиль должен всегда оставаться открытым.

- Вставьте вилку в розетку, после чего загорится индикатор.
- Термостат автоматически регулирует температуру. Когда температура воды в водонагревателе достигнет заданной температуры, он выключится автоматически, при падении температуры воды ниже заданного значения нагреватель будет включаться автоматически для нагревания воды. Во время работы нагревателя будет также гореть индикатор нагрева, при прекращении нагрева он погаснет.



(Рис.6)

- Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ:**
Кнопка «ВКЛ/ВЫКЛ» используется для включения и выключения водонагревателя. Если система находится в режиме сохранения тепла или запланированного ожидания, и в течение 3 минут не нажимаются кнопки, водонагреватель переходит в спящий режим. В спящем режиме любое нажатие кнопки или включение нагревателя выводит его из спящего режима.
- Кнопка выбора режима:**
Кнопка «М» переключает режимы работы: обычный режим → режим большого объема воды → режим высокотемпературной стерилизации → интеллектуальный режим SMART → обычный режим. Режимы переключаются последовательно и автоматически подтверждаются через 3 секунды. Режим большого объема воды: температура устанавливается на 80°C с гистерезисом 10°C. Режим высокотемпературной стерилизации: температура устанавливается на 80°C с гистерезисом 5°C. Режим автоматически отключается через 5 минут. Режим SMART: режим SMART автоматически регулирует температуру воды в зависимости от привычек пользователя, обеспечивая комфорт и энергоэффективность.

3. Кнопка «√»: Уменьшает заданную температуру или время резервирования.
4. Кнопка «^»: Увеличивает заданную температуру или время резервирования.
5. Кнопка резервирования:
Нажимайте кнопку резервирования для переключения между следующими функциями: Настройки резервирования → Начало резервирования → Отмена резервирования → Настройки резервирования.
В режиме настроек резервирования используйте кнопки «√» и «^» для настройки времени обратного отсчёта. Если в течение 5 секунд не будет нажата ни одна клавиша, система выйдет из режима настроек резервирования и инициирует резервирование.
После выхода из режима резервирования нажатие кнопок «^» или «√» сначала активирует ранее заданную логику управления температурой. После достижения заданной температуры настройки резервирования будут возобновлены.
6. Кнопка "Беспроводная сеть":
После включения устройства нажмите и удерживайте кнопку "Беспроводная сеть" в течение 3 секунд, чтобы войти в режим настройки сети.

Ошибка. Обратитесь в сервисную службу

E2: Отсутствие воды --- Наполните водонагреватель и повторите нагрев.

E3: Перегрев --- Проверьте систему нагрева, при необходимости замените.

E4: Ошибка датчика температуры. Проверьте датчик, при необходимости замените.

УДАЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Подключение к приложению SmartHome

Перед началом работы убедитесь, что:

1. Ваш смартфон подключен к домашней WiFi сети, и пароль вам известен.
2. Вы находитесь рядом с устройством.
3. Ваш беспроводной роутер включен и раздает сигнал частотой 2.4 ГГц (предпочтительно) или 5 ГГц.

1 Установите приложение SmartHome

Отсканируйте QR код внизу, либо найдите "SmartHome" в Google play (система Android) или App Store (система ios) и установите его



Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play

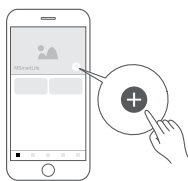
2 Зарегистрируйтесь или войдите в приложение

Откройте приложение и создайте новый профиль пользователя либо войдите в него, если он у вас уже есть



3 Добавьте ваше устройство

Нажмите "+" для добавления устройства в ваш профиль Msmartlife.



4 Подключитесь к сети

Следуйте инструкциям в приложении для установки соединения WiFi. Если соединение прерывается, следуйте подсказкам в приложении.



Индикатор статуса WiFi

	Медленно мигает	Ждет подключения
	Быстро мигает	Подключение
	Горит постоянно	Подключен к беспроводному роутеру

Примечания

- При дистанционном управлении устройством рекомендуется, чтобы смартфон был максимально близко к устройству.
- Если устройство поддерживает только частоту WiFi канала 2.4ГГц, убедитесь, что для соединения выбран канал частотой 2,4 ГГц.
- Рекомендуется использовать в качестве SSID имени роутера только буквенно-цифровые обозначения. Если в SSID имени есть знаки пунктуации, пробелы и т.п., приложение может не найти его в списке доступных сетей. Если данная сеть не будет отображаться в приложении, вам необходимо изменить ее имя.
- Большое количество подключенных к WiFi роутеру устройств может повлиять на стабильность сети. Это зависит также от характеристик роутера и других факторов.
- При изменении наименования WiFi сети, имени роутера и сетевого пароля, повторите описанные выше действия для повторного подключения к сети.
- В связи с постоянным улучшением программы, содержание и интерфейс приложения могут меняться. Определяющими будут текущие параметры приложения.

Инструкции по работе с многоканальными роутерами

Данный раздел содержит советы по настройке и решению проблем для устройств Midea, которые могут работать с беспроводными сетями с выбором частот сети 2,4 или 5 ГГц. Данный раздел не относится к устройствам, которые могут работать только на одной частоте 2,4 ГГц.

В связи с постоянным развитием беспроводных технологий, также рекомендуем обращаться к приложению MSmartlife в разделе "Help" за последними обновлениями по поддержке пользователей.

Многоканальные беспроводные сети дают вам возможность выбор и максимальную гибкость продукции для работы в различном окружении. В зависимости от конфигурации роутера, домашние сети могут иметь несколько вариантов раздачи WiFi сигнала.

Существует 4 возможные конфигурации роутера: А, В, С и D.

- A. Только 2,4 ГГц - старые модели роутеров;
- B. Только 5 ГГц - в случае, если канал 2,4 ГГц отключен пользователем из-за конфликта настроек;
- C. Каналы 2,4 ГГц и 5 ГГц под одним SSID именем (В таком случае роутер и подключаемое устройство будут определять наиболее оптимальную частоту автоматически);
- D. Каналы 2,4 ГГц и 5 ГГц под разными SSID именами (В таком случае выбор между каналами необходимо сделать вручную).

Само по себе наличие двухканального роутера не подразумевает необходимость менять его или его настройки для подключения наших устройств, если при соединении не возникает проблем. В противном случае, алгоритм действий зависит от того, какая конфигурация роутера (А, В, С или D) используется вами.

2,4 ГГц и 5 ГГц:

Существует много представлений о том, какой вариант лучше подходит для интернета вещей. Один подход заключается в том, чтобы использовать сигнал 5 ГГц для работы с широкополосной передачей данных, например, для передачи аудио/видео, а сигнал 2,4 ГГц использовать для интернета вещей. По своим свойствам радиоволна в 2,4 ГГц легче проходит сквозь препятствия, такие, как стены. Хотя сигнал 5 ГГц обладает более широкой пропускной способностью, для приборов интернета вещей она излишняя.

Противоположный подход, в пользу 5 ГГц, говорит, что полоса частот 2,4 ГГц более перегружена помехами в виде сигналов не WiFi происхождения - излучением СВЧ-печей, сигналами беспроводных телефонов, Bluetooth - и Zigbee-устройств. 5 ГГц - более новая технология, ее сигнал более силен, ей доступны дополнительные возможности, такие, как формирование луча, и т.п.

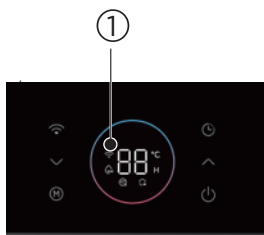
Наше мнение заключается в том, что Midea никоим образом не может рекомендовать, какой вариант подходит вам в вашей конкретной ситуации. Предлагая Вам бытовую технику с возможностью двухканального приема, мы повышаем вероятность сильного, надежного соединения в различном окружении, без необходимости перенастройки или обновления роутера. Однако, все же существует вероятность, что при определенных условиях такие изменения будут необходимы.

Проблема		Возможные причины	
Не подключается к сети	Не отображается SSID-имя сети	Слабый сигнал	Ни сигнал 2,4 ГГц, ни 5 ГГц не ловится устройством - прием может быть иным, чем на смартфоне
			Слишком длинное расстояние от устройства до роутера или слишком много барьеров сигналу
			Переориентируйте роутер, поставьте усилитель сигнала или установите более новую модель роутера.
	SSID-имя сети отображается, но подключиться	Требуется аутентификация	Это в первую очередь относится к публичным сетям. Наша продукция не может пройти публичное соглашение для входа в сеть.

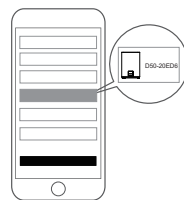
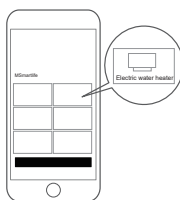
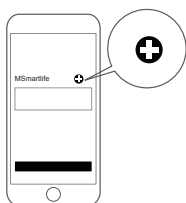
	не удается		Используйте другие сети
		Недостаточный уровень шифрования	В интересах безопасности мы не рекомендуем подключение к сетям, не имеющим или имеющим недостаточный уровень шифрования (например, WEP шифрование)
Не подключается к сети	SSID-имя сети отображается, но подключиться не удается	Длина пароля	Максимальная длина пароля должна быть не более 32 символов
		Неверный пароль	После смены пароля необходимо пройти процедуру переподключения
		Не читается SSID имя сети	Приложение способно читать любое имя, но может испытывать трудности с определением не буквенно-цифровых имен или символов других языков.
		Включена функция WLAN+ (Android) или WLAN Assistant (IOS)	Выключите ее и подключитесь к интернету заново
Подключение нестабильно	Для конфигураций WiFi A, B, C (см. описание выше) следуйте инструкциям производителя роутера для внесения следующих изменений: В случае конфигурации A, мы рекомендуем включить сигнал 5 ГГц, если он отключен на вашем роутере, и выбрать SSID имя для сети 5 ГГц. Затем следуйте обычной процедуре подключения. Если роутер поддерживает только сигнал 2,4 ГГц, рекомендуем заменить его на двухчастотный. В случае конфигурации B, рекомендуем включить сигнал 2,4 ГГц (все роутеры, поддерживающие частоту 5 ГГц, поддерживают и 2,4 ГГц), и выбрать SSID имя для сети 2,4 ГГц. Затем следуйте обычной процедуре подключения. В случае конфигурации C, рекомендуем установить различные SSID имена для сетей 5 и		

		2,4 ГГц, затем подключиться к одной из них. Затем следуйте инструкциям для конфигурации D. Для случаев, когда изменение конфигурации роутера не требуется: В случае конфигурации D, попробуйте подключиться к другой частоте, перед тем, как вносить изменения в конфигурацию роутера или заменять его. Если нестабильно соединение на частоте 2,4 ГГц, подключитесь к 5 ГГц, и наоборот. Включена функция WLAN+ (Android) или WLAN Assistant (IOS) - выключите ее и подключитесь к интернету заново.
--	--	--

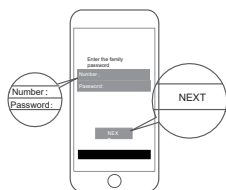
Удаленное управление



- 1 Когда вы включаете водонагреватель, поиск сети автоматически начинает работу, индикатор начинает мигать
- 2 Если в течение 10 минут сеть не будет найдена, индикатор отключится. Вы можете снова активировать его, нажав на 3 сек кнопку сети.



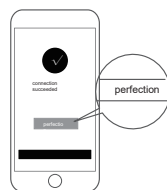
- 1 Выберите категорию
- 2 Выберите водонагреватели
- 3 Выберите вашу модель



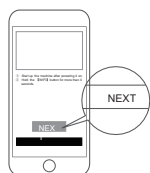
- 1 Введите название и пароль домашней сети



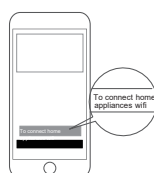
- 2 Выберите "JOIN"



- 3 Подтвердите



- 1 Включите прибор
- 2 Удерживайте кнопку WIFI на три секунды



- 2 Прибор пошлет сигнал по WiFi. Подключитесь к вашей сети



- 3 Найдите сигнал с именем вашей сети и подключитесь



- 4 Вернитесь в интерфейс приложения и завершите процесс подключения

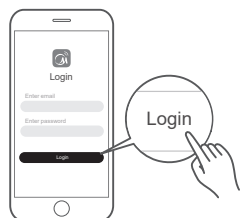
При первом подключении необходимо установить настройки по подсказкам интерфейса. Затем вы можете управлять устройством согласно имеющимся функциям.

Работа с Amazon Alexa и Google Assistant



- 1 Подключите ваш прибор к приложению SmartHome, как описано выше.

- 2 В приложении Amazon Alexa найдите скилл SmartHome / в приложении Google Home нажмите на "+" для выбора устройства (работает с Google), затем выберите действие SmartHome.



- 3 Включите скилл SmartHome / действие в Google, затем войдите в свой аккаунт SmartHome на H5 и подтвердите сопряжение.

- 4 После окончания установки попробуйте управлять вашим прибором через голосовые команды Alexa / Hey Google

Вы можете отдавать следующие голосовые команды данному прибору:

- Включение / выключение (имя прибора);
- Установить температуру в XX градусов (в пределах допустимого диапазона)

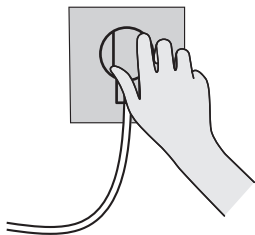
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

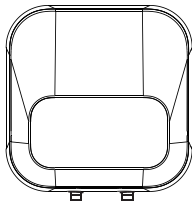
Во избежание поражения электрическим током, отключите питание перед проведением технического обслуживания.

1. Проверяйте вилку и розетку питания как можно чаще. Необходимо обеспечить безопасный электрический контакт, а также надлежащее заземление. Вилка и розетка не должны подвергаться чрезмерному нагреванию.
2. Если нагреватель не используется в течение длительного времени, особенно в регионах с низкой температурой воздуха (ниже 0°C), необходимо слить воду из нагревателя для предотвращения его повреждения из-за замерзания воды во внутреннем резервуаре.
Перед сливом воды не забудьте обесточить прибор, закрыть входной вентиль прибора и открыть кран горячей воды в смесителе. Отвинтите винт предохранительного клапана, поднимите ручку сброса давления и дайте воде стечь из резервуара через кран. Будьте осторожны, температура выходящей воды может быть высокой.
3. Для обеспечения длительной надежной работы водонагревателя рекомендуется регулярно (не реже 1 раза в год) чистить внутренний резервуар и удалять осадки с электрического нагревательного элемента водонагревателя, а также проверять состояние (полностью разложился или нет) магниевого анода и, при необходимости, заменять его на новый в случае полного разложения. Частота очистки резервуара зависит от жесткости воды, подающейся на этой территории. Очистка и замена должны производиться силами авторизованного сервисного центра. Повреждения, возникшие из-за несвоевременной замены анода (превышающей 24 месяца) лишают права на гарантийное обслуживание.
4. Водонагреватель оснащен термовыключателем, который отключает электропитание нагревательного элемента в случае перегрева воды или ее отсутствия в водонагревателе. Если водонагреватель подключен к сети, но вода не нагревается, а индикатор не загорается, то термовыключатель был выключен или не включен. Чтобы запустить водонагреватель в рабочее состояние, необходимо:

1. Отключить прибор от сети

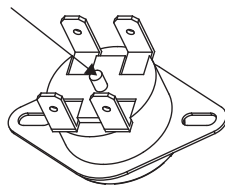


2. Снять пластину боковой / нижней крышки



3. Нажать на кнопку, расположенную в центре термовыключателя

Кнопка ручного возврата



(Рис.7)

Если кнопка не нажимается и не будет щелчка, то вам следует подождать, пока термовыключатель не остынет до начальной температуры.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Разборка термовыключателя должна осуществляться только специалистом.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже в таблице приведен перечень простейших неисправностей, которые Вы можете устранить самостоятельно.

Если неисправность устранить не удастся, обратитесь к специалистам ремонтного предприятия.

Самостоятельный ремонт и замена запасных частей, нарушающие работоспособность изделия, а также демонтаж водонагревателя с места установки лишают права на гарантийное обслуживание. Осмотр, проверка качества и экспертиза вышедшего из строя водонагревателя производится авторизованным сервисным центром производителя только по месту установки прибора.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Индикаторная лампа нагрева не горит.	Неисправности в регуляторе температуры.	Обратитесь к специалисту для ремонта.
Вода не поступает из крана горячей воды смесителя	1. Нет водоснабжения в доме	1. Дождитесь восстановления домового водоснабжения.
	2. Давление воды слишком низкое.	2. Воспользуйтесь водонагревателем после того, как повысится давление.
	3. Входной магистральный вентиль водопровода закрыт.	3. Откройте входной вентиль.
Температура воды слишком высокая.	Неисправности в системе контроля температуры.	Обратитесь к специалисту для ремонта.
Утечка воды.	Неисправное уплотнение стыка в трубопроводе.	Уплотните стыки.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Все изображения в данном руководстве имеют схематический характер и могут отличаться от фактического внешнего вида прибора. Внешний вид и характеристики изделия могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, АВТОРСКИЕ ПРАВА И ПРАВОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Логотип , текстовые знаки, торговое наименование, торговое оформление и все их версии являются ценными активами Midea Group и (или) ее аффилированных лиц (далее Midea), в отношении которых Midea является владельцем товарных знаков, авторских прав и иных прав интеллектуальной собственности, а также всех нематериальных активов, полученных в результате использования любых частей товарных знаков Midea. Использование товарного знака Midea для коммерческих целей без предварительного письменного согласия Midea может представлять собой нарушение прав на товарные знаки или недобросовестную конкуренцию в нарушение применимого законодательства.

Данное руководство составлено Midea, и Midea сохраняет все авторские права на него. Никакое физическое или юридическое лицо не может полностью или частично использовать, копировать, изменять и распространять настоящее руководство, включать его в комплект или продавать вместе с другими изделиями без предварительного письменного согласия Midea.

Все описанные функции и инструкции являлись актуальными на момент печати настоящего руководства. Однако фактический вид прибора может отличаться в связи с усовершенствованием функций и дизайна.

УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА

Важные инструкции по защите окружающей среды

Соблюдение директивы WEEE и утилизация отходов:

Данный продукт соответствует директиве EC WEEE (2012/19/EU). На данный прибор нанесен классификационный знак для отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE). Данный символ указывает на то, что данный прибор не должен утилизироваться вместе с другими

бытовыми отходами по истечении срока его службы.

Использованное устройство должно быть возвращено в официальный пункт сбора для утилизации электрических и электронных устройств. Чтобы найти такие системы сбора, пожалуйста, свяжитесь с местными властями или розничным продавцом, где был приобретен продукт. Каждое домашнее хозяйство играет важную роль в восстановлении и вторичной переработке старых электроприборов. Надлежащая утилизация использованного прибора помогает предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

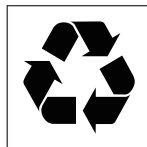


Соответствие директиве RoHS

Приобретенный вами продукт соответствует директиве EC RoHS (2011/65/EU). Он не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

Информация об упаковке

Упаковочные материалы продукта изготовлены из материалов, пригодных для вторичной переработки, в соответствии с нашими национальными экологическими нормами. Не выбрасывайте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в пункты сбора упаковочного материала, назначенные местными властями.



УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

Для предоставления согласованных с клиентом услуг мы соглашаемся без ограничений соблюдать все положения применимого законодательства о защите данных, в соответствии с согласованными странами, в пределах которых будут предоставляться услуги клиенту, а также, где применимо, в соответствии с Общим регламентом ЕС по защите данных (GDPR).

Как правило, наша обработка данных предназначена для выполнения наших обязательств по контракту с вами и по соображениям безопасности продукта, для защиты ваших прав в связи с вопросами гарантии и регистрации продукта. В некоторых случаях, но только при условии обеспечения надлежащей защиты данных, персональные данные могут передаваться получателям, находящимся за пределами Европейской экономической зоны.

Дополнительная информация предоставляется по запросу. Вы можете связаться с нашим специалистом по защите данных по адресу **MideaDPO@midea.com**. Чтобы воспользоваться своими правами, такими как право возражать против обработки ваших персональных данных в целях прямого маркетинга, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу **MideaDPO@midea.com**. Чтобы найти дополнительную информацию, пожалуйста, следуйте информации по QR-коду.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Срок службы прибора составляет 10 лет со дня продажи через розничную торговую сеть.
В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия. В случае отсутствия штампа магазина срок службы исчисляется со дня изготовления.
- Условия хранения – по группе 1(Λ) по ГОСТ 15150. Приборы должны храниться в упакованном виде в сухих, проветриваемых помещениях при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха до 80 % (для 25 °С).
- Гарантийные обязательства на прибор изложены в гарантийном талоне. Ремонт у лиц, не имеющих специального разрешения, запрещен!
- Все технические усовершенствования будут учтены в новой версии руководства по эксплуатации, которое Вы сможете найти на нашем сайте **midea.com**. Внешний вид изделия и цвет могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

Сведения о соответствии стандартам:	Данный продукт сертифицирован на соответствие техническим регламентам: ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования" ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" ТР ТС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"
-------------------------------------	---

Изготовитель:	Уху Мидеа Китчен энд Бат Апплиансес Мэнупефкчуринг Ко., Лтд. МД Индастри Сити, Ванчунь Роад, Ист Ареа Веда, Уху, пров. Аньхой, Китай Сделано в Китае
---------------	--

Импортер в РФ:	ООО «Ориент Хоусхолд Апплиансес» 127015, РФ, г. Москва, ул. Новодмитровская, д.2, корп. 1 Информационно-справочная служба: 8 (800) 777-00-88 midea.com
----------------	---



Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру, указанному на изделии и в гарантийном талоне в формате XXX-XXXXXXXX-ГМДД-XXXXXXX, где Г - год (А - 2025, В - 2026 и т.д.), М - месяц (1-9, А, В, С), ДД - дата, Х - другие символы номера. Пример: 340-79662901-AB17-1320026, дата производства: 17 ноября 2025 г.



make yourself at home



www.midea.com